

## DIEU ET MON DROIT

## FIN DE LA CONFERENCE IMPERIALE

**«vivance»**

La Place Dominion, centre officiel de la métropole canadienne. Elle est entourée de quelques plus remarquables édifices de Montréal, dont le plus imposant est la cathédrale Saint-Jacques, miniature du fameux Saint-Pierre de Rome. Ottawa, Québec et Trois-Rivières sont aussi au nombre des villes que visiteront les excursionnistes. (Photographie du Chemin de fer National du

## UNE GREVE DES CHEMINS DE FER?

Les employés des compa-  
gnies canadiennes deman-  
dent le même salaire  
qu'en États-Unis.

Montréal — Trois cents délégués des unions des employés de chemins de fer ont eu des conférences à huis clos pour étudier l'opportunité de la grève. La proposition d'un bureau d'arbitrage refusant d'accorder aux employés de chemins de fer du Canada les mêmes salaires qu'au Cana-

Si la grève se déclare, elle affectera 15.000 employés, dont 7.000 à Winalpeg. Les délégués ont fixé une date pour la cessation du travail, au cas où leur demande serait rejetée par les chemins de fer, mais ils refusent de la faire connaître pour le moment.

Une mise en demeure, couchée en termes très respectueux, mais qui n'est pas moins un ultimatum, a été servie aux compagnies. Dans ce document, les représentants des employés concernés font connaître que les employés des trains et conducteurs rejoignent les conclusions de

Le bureau d'arbitrage présidé par l'hon. juge Hugh T. Kelly, de Toronto, comme ils sont autorisés à le faire par la loi, et qu'ils maintiennent leur demande primitive d'augmentation générale de salaires d'environ 6 pour cent, demande qu'ils aient soumis aux compagnies en faveur de leur

**A Ottawa**  
Ottawa — Dimanche, les présidents des deux grandes compagnies de chemins de fer, sir Henry Thornton, du Canadien National, et M. E.-W. Beatty, du Pacifique Canadien, ont conféré avec l'hon. C.-A. Dunning, ministre des chemins de fer. Ce dernier a

LONDRES — L'Université de Cambridge a conféré le titre de docteur en droit à M. Mackenzie King.

OTTAWA — Mgr Turquetil, vicaire apostolique de la Baie d'Hudson, sera mardi prochain l'hôte de l'Alliance Française d'Ottawa.

4.—Le rapport ne fait pas de déclaration conjointe au sujet de l'acceptation des traités de Locarno par les Dominions. Il lute le travail si ardu auquel Chamberlain pendant les négociations.

### Une lettre des associations catholiques

S. G. Mgr Jose Mora y del Rio,  
Archevêque de Mexico.

La Société Saint-Jean-Baptiste de

d'âmes de commune origine et de foi catholique, vous adresse ses vives sympathies et l'assurance de son dévouement.

Québec: (signé) C.-J. Magnan, président général.

Les protestations, les mots d'ordre  
et les mises au point de l'épiscopat de  
notre pays, les élections

émus. Puisse la divine Providence entendre, pendant cette année sainte

Belcourt, président; (signé) Edmond Cloutier, secrétaire.

En notre qualité de peuple latin de l'Amérique du Nord nous ressentons,

La Société de l'Assomption: (signé)  
François Bourgeois, prêtre, aumônier gé-

A votre Grandeur, dans la douleur  
comme dans la paisible revanche qui  
marquera bientôt nos l'épénons de

les catholiques mexicains. (signé) Adolphe Robert, secrétaire.

# Rez a son appel !

*[Faint handwritten notes or markings]*

\_\_\_\_\_

## compte sur vous - Répondez à son appel !

...and a self-appointed

1

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_







# LE DERNIER APPEL!

## La Maison Blanche Ltée

# VENTE DE CESSATION D'AFFAIRES

Nous fermons nos portes définitivement à la fin de décembre

### Spécial pour hommes courts

Nous avons groupé un lot de pardessus de différents matériaux et de couleurs variées. Ils valent bien leur prix régulier de \$20.00. Vente finale de cessation d'affaires.

**\$5.00**

Casquettes pour garçons. Nuances pâles et foncées. Rég. jusqu'à \$1.25. Vente finale de cessation d'affaires. **.35**

### Dentelles insertions

Dentelles insertions. Régulier jusqu'à 10 sous. Vente finale de cessation d'affaires. **.01**

Cambolés pour dames. Rég. jusqu'à \$6 sous. Vente finale de cessation d'affaires. **.15**

### Combinaisons pour hommes

Combinaisons en coton ouaté épais piqué qui vous donneront beaucoup de chaleur pour l'hiver. Ces combinaisons valent bien leur prix régulier de \$2.50. Grandeur 35-44. Vente finale de cessation d'affaires. **\$1.25**

Salopettes de garçons. Rég. jusqu'à \$5 sous. Vente finale de cessation d'affaires. **.25**

### Insertions pour broderies

Insertions pour broderies. Rég. jusqu'à 15 sous. Vente finale de cessation d'affaires, la verge. **.02 1/2**

Jupes de dames, en popeline de soie, serge et autres étoffes. Rég. jusqu'à \$1. Vente finale de cessation d'affaires. **.75**

### Souliers à courroies et Oxford de première qualité pour dames

Souliers à courroies et Oxford de première qualité pour dames. En chevreau, cuir vert ou "Gun Metal". Pointures 2 1/2 à 8. Rég. jusqu'à \$5.00. Vente finale de cessation d'affaires. **\$1.75**

Bottines Slater et Walkover et cafards noirs et bruns en cuir de vache de qualité supérieure. Toutes les pointures. Régulier jusqu'à \$9.00. Vente finale de cessation d'affaires. **\$3.85**

### Achetez une paire de bottines

Achetez une paire de bottines pour 10 sous. Un lot de bottines de première qualité, en chevreau. Elles se vendaient \$6 quand les bottines étaient de mode. Vente finale de cessation d'affaires. **.50**

### Complets de garçons

Complets de garçons avec deux paires de pantalons boutonnés. Serges Fox et tweed. Ce sont des complets de la plus haute qualité, tant pour la confection que pour le matériel. Grandeur 25 à 34. Régulier jusqu'à \$14.00. Vente finale de cessation d'affaires.

**\$5.75**

### Complets en tweeds et worsteds

Complets en tweeds et worsteds. Qualité supérieure, bien faits. Rayés ou unis. Nuances pâles et foncées. Modèles pour jeunes gens ou hommes plus âgés. Ces complets se sont bien vendus aux prix réguliers de \$30 à \$45. Grandeur 35-46. Vente finale de cessation d'affaires. **\$14.85**

### Sous-vêtements pour hommes

Sous-vêtements en laine et à côtes, pour hommes. Corps et collants. Vente finale de cessation d'affaires, chacun. **.75**

## NOUS REDUISON LES PRIX SANS MERCI

### Costumes de dames

Costumes de dames en serge de la meilleure qualité. Régulier jusqu'à \$30. Vente finale de cessation d'affaires. **\$3.75**

### Galoches pour hommes

Galoches "1 Buck" pour hommes. Rég. jusqu'à \$2.75. Vente finale de cessation d'affaires. **\$1.49**

Ustensiles tout laine pour hommes; dans les plus nouvelles nuances. Double en cuir ou en drap. Faits en bonne étoffe à manchettes épaisses, manches bien piquées, ceintures en trois morceaux. Grandeur 35-46. Rég. jusqu'à \$15.00. Vente finale de cessation d'affaires. **\$13.75**

### Laine "Monarch Knit"

Laine "Monarch Knit". Toutes les couleurs. Vente finale de cessation d'affaires. **.05**

## La Vente Commence Vendredi, 3 Déc., 9h. a.m.

### Gileçons pour enfants

Gileçons en coton ouaté pour enfants. Régulier jusqu'à 45 sous. Vente finale de cessation d'affaires. **.25**

### Casquettes d'hommes

Casquettes d'hiver et d'automne. Rég. jusqu'à \$1.50. Vente finale de cessation d'affaires. **.50**

### Faux-cols "Arrow" et "Tooke"

Faux-cols ensembles Arrow et Tooke. Toutes les grandeurs et formes. Régulier jusqu'à \$1.00. Vente finale de cessation d'affaires. **.05**

### Chemises de travail pour hommes

Chemises en flanelle militaire de première qualité; couleurs unies ou nuances pierre et sel. Grandeur 14 1/2. Régulier \$1.00. Vente finale de cessation d'affaires. **\$1.25**

### Bottines en cuir pour garçons

Bottines de bonne qualité pour garçons. En cuir de veau "Box". Pointures 14-15 1/2. Régulier jusqu'à \$2.00. Vente finale de cessation d'affaires. **\$1.65**

### Bottines en cuir pour garçons

Bottines en cuir de veau "Box" pour garçons; duré-garantie. Pointures 14 à 17. Rég. jusqu'à \$2.75. Vente finale de cessation d'affaires. **\$2.25**

### Caleçons et "Bloomers" pour dames

Caleçons et "Bloomers" pour dames, ouatés à l'intérieur. Régulier jusqu'à \$1.25. Vente finale de cessation d'affaires. **.50**

**Voici une Chance Unique** dans la vie d'acheter des marchandises de qualité à des prix plus bas que ceux du gros. Après vingt ans de commerce et après avoir donné au public de Saint-Boniface, de Norwood et des environs un service sans égal, nous fermons nos portes et sortons d'affaires définitivement. Chaque article de notre stock doit être vendu. Tout sera vendu sans égard au prix coûtant.

### Bottines de feutre pour hommes

Bottines en feutre pour hommes; semelles cuir ou feutre. Régulier jusqu'à \$4.00. Vente finale de cessation d'affaires. **\$1.98**

### Chaussettes pour hommes

Chaussettes en feutre pour hommes. Rég. \$2. Vente finale de cessation d'affaires. **.98**

### Pardessus chauds pour garçons

Voici un lot de pardessus pour garçons de 19 à 15 ans. Ils sont faits en étoffe à manchettes épaisses, bien doublés, ceinture à trois morceaux. Nuances pâles et foncées. Grandeur 29 à 35. Rég. jusqu'à \$15. Vente finale de cessation d'affaires. **\$6.75**

### Chandails pour garçons

Chandails en tricot de laine épais. Ouverts ou fermés. Grandeur 24-32. Rég. jusqu'à \$2.25. Vente finale de cessation d'affaires. **.95**

### Complets de qualité supérieure

Complets en tweed, worsted et serge pour jeunes gens et pour hommes à goûts sobres, contenant aussi pour hommes corpulents. Il y a dans cet assortiment les nuances suivantes: serges, bleus marins et noirs; étoffe à rayures brunes et bruns, gris et bruns unis. Grandeur 35-46. Régulier jusqu'à \$45.00. Vente finale de cessation d'affaires. **\$19.50**

### Chemises pour hommes

Chemises pour hommes avec cols assortis. Grandeur 14-17. Rég. jusqu'à \$2.25. Vente finale de cessation d'affaires. **.50**

### Etoffes à chemise

Indiennes, ginghams et étoffes à chemise. Rég. jusqu'à 60 sous. Vente finale de cessation d'affaires. **.15**

### Combinaisons

Combinaisons à ventouses, coutures à l'intérieur, pour fillettes et enfants. Grandeur 24-32. Rég. jusqu'à \$1.10. Vente finale de cessation d'affaires. **.75**

### Bas pour garçons et fillettes

Bas à côtes, tout laine, pour garçons et fillettes. Boutes et semelles doubles. Pointures 5-7. Régulier jusqu'à \$4 sous. Vente finale de cessation d'affaires. **.25**

### Tuques tout laine

Tuques tout laine. Rég. jusqu'à 75 sous. Vente finale de cessation d'affaires. **.25**

Nous n'échangerons aucune marchandise, ne ferons aucun rembourser, n'accepterons aucune commande par la maille ni C.O.D. Chaque vente est finale.

### Chemises de travail pour hommes

Chemises de travail pour hommes. Rég. jusqu'à \$2.00. Vente finale de cessation d'affaires. **65c**

### Complets de jeunes gens

Un lot d'à peu près 75 complets pour jeunes gens. Tweeds de qualité différente, couleurs assorties toutes groupées. A ce bas prix, il s'écouleront rapidement, alors venez faire votre choix de bonne heure. Régulier jusqu'à \$25.00. Vente finale de cessation d'affaires. **\$7.85**

Les hommes mûres, surtout ne trouveront jamais une occasion semblable.

### ÉPICERIES

Peyes au lard Clark. No. 2. La boîte. **.10**  
Pois "Quaker". Qualité de choix. 2 boîtes. **.25**  
Lait 3 paquets. **.25**  
Toutes nos épiceries seront vendues à des prix réduits.

### MARCHANDISES A LA VERGE

Soie japonaise. Rég. 75 sous. Vente finale de cessation d'affaires. **.35**  
Cachemire. Rég. jusqu'à 45 sous. Vente finale de cessation d'affaires. **.25**  
Coutil de qualité réellement forte. Rég. jusqu'à 60 sous. Vente finale de cessation d'affaires. **.35**

### Pardessus pour hommes

Pardessus anglais "Melton" pour hommes. Drap Melton de la meilleure et de la plus durable qualité. Double en satin ou en tweed. Ce qu'il y a de mieux en fait de confort pour les temps froids. Grandeur 35-46. Rég. jusqu'à \$40. Vente finale de cessation d'affaires. **\$17.85**

### Gramophones

Cabnets en acajou pour gramophones. Régulier \$25.00. Vente finale de cessation d'affaires. **\$4.50**

### Chaussures pour hommes

Chaussures de travail pour hommes. Cuir solide garanti. Pointures 6 à 12. Rég. jusqu'à \$4.50. Vente finale de cessation d'affaires. **\$2.50**

### Pantalons désassortis

Pantalons en tweed pour hommes. Rég. jusqu'à \$3.75. Vente finale de cessation d'affaires. **\$2.25**

### Disques

Disques Pathé et Columbia. 10 pouces. Rég. 75 à \$1.00. Vente finale de cessation d'affaires. **.25**

### AUX MARCHANDS

Vous pourrez acheter de nous 25 à 35% plus bas que les prix du gros. Cela vous paiera d'augmenter votre stock.

# LA MAISON BLANCHE

Le magasin sera fermé toute la journée de jeudi pour permettre de marquer les nouveaux prix.

Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à 11 heures

135-137 Avenue Provencher

Tél. 81 183

Tout l'ameublement du magasin est à vendre





# A Travers les Cerveaux Français

Des correspondants spéciaux de "La Survivance"

## MANTOBA

### STE-ANNE DES CHENES

Nous avons appris avec un profond regret la mort de M. Valère Thibault, ancien cultivateur de Ste-Anne des Chênes, qui est décédé à l'âge de 82 ans, après une longue et douloureuse maladie. Les obsèques auront lieu le mardi 3 décembre, à 10 heures, à Ste-Anne des Chênes. Le défunt laisse une veuve et quatre enfants.

**Naissance**  
Monsieur Lucien Nolin, enfant de Joseph Nolin et d'André Nolin, né le 25 novembre 1936, à Ste-Anne des Chênes. Parrain: Joseph Nolin; marraine: Josephine Nolin et Josephine Nolin.

**Décès**  
Monsieur Diana Proulx, âgée de 82 ans, décédée à Ste-Anne des Chênes, le 25 novembre 1936. Les obsèques auront lieu le mardi 3 décembre, à 10 heures, à Ste-Anne des Chênes. Le défunt laisse une veuve et quatre enfants.

## Vente d'anniversaire de fourrures de Chevrier

# Les Fourrures de Noël

occupent les pensées des Dames!  
Vos Dames s'attendent à ce que vous leur parliez de Fourrures.  
Pourquoi ne le faites-vous pas? Voici les plus magnifiques fourrures aux plus bas prix que vous ayez jamais vues! De trois à cinq seulement dans le même genre.  
C'est grande vente touchée à sa fin.  
Dépêchez-vous! Ou vous le regretterez!  
Lisez rapidement! Pensez plus rapidement!  
Agissez aujourd'hui!

**Manteaux en simili seal**  
Ces manteaux sont des modèles exceptionnels, élégants et se vendent régulièrement jusqu'à \$199. Prix de vente: **\$99**

**Manteaux en simili seal**  
Magnifiquement faits avec gilette en Silex, en caoutchouc. Prix régulier \$199.00. Prix de vente: **\$129**

**Manteaux en marabout**  
En peaux de chèvres, élégamment façonnés, qui se vendent régulièrement \$299.00. Prix de vente: **\$149**

**Manteaux en rat musqué**  
En peaux de chèvres, élégamment façonnés, qui se vendent régulièrement \$225.00. Prix de vente: **\$165**

**Manteaux en rat musqué**  
Modèles élégants, doublés en crêpe et vendus régulièrement \$250.00. Prix de vente: **\$195**

**Manteaux modèles en rat musqué**  
Peaux de belles couleurs argentées ou dorées, garnies en crêpe, magnifiquement façonnées. Notre prix régulier, \$250.00. Prix de vente: **\$245**

**Manteaux en Hudson Seal**  
Peaux de chèvres de chèvres, modèles en ou garnis. Notre prix régulier, \$400.00. Prix de vente: **\$285**

**Manteaux en Hudson Seal**  
Peaux de chèvres, garnies de martre d'Alaska et magnifiquement doublées avec de la soie fleurie. Notre prix régulier, \$450.00. Prix de vente: **\$345**

**Manteaux en Hudson Seal**  
Peaux de qualité exceptionnelle, magnifiquement doublées avec de la soie fleurie. Notre prix régulier, \$450.00. Prix de vente: **\$375**

**Manteaux en Mouton de Perse**  
Peaux souples, lustrées, uniformément frisées. Notre prix régulier, \$400.00. Prix de vente: **\$298**

**Manteaux en Mouton de Perse**  
Peaux de qualité supérieure, frisées de choix uniforme. Notre prix régulier, \$500.00. Prix de vente: **\$345**

DEPOT.—Pourquoi ne pas faire votre choix maintenant — à cette vente — avec un dépôt. Vous garderez votre manteau jusqu'à ce que vous soyez prêt à le prendre.  
Demandez à voir nos occasions non annoncées. Il y en a tant que vous ne pouvez en donner la liste ici. Grands 24 à 46

Tout est à plus bas prix chez

# Chevrier

"Le Magasin Bleu"

452 rue Main (Passé le coin de McDermott)  
Ouvrez à 10 heures, tous les jours, de 10 heures à 6 heures.  
Emballage: l'Étoile Bleue

Nous faisons à la fois des manteaux et des fourrures de garniture pour les manteaux. Nous faisons à la fois des manteaux et des fourrures de garniture pour les manteaux. Nous faisons à la fois des manteaux et des fourrures de garniture pour les manteaux.

Notre magasin est situé au 452 rue Main, à Winnipeg. Nous sommes ouverts de 10 heures à 6 heures, tous les jours, de 10 heures à 6 heures.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

Les Dames de Sainte-Anne ont donné, dimanche dernier, leur seconde partie de cartes. Il y avait 20 tables. Les tables étaient garnies de fleurs et de bougies. Les dames ont joué avec plaisir et ont gagné beaucoup d'argent.

# LA SURVIVANCE FRANÇAISE

## Deuxième Excursion des Franco-Canadiens de l'Ouest à la Province de Québec

En wagons-lits d'Edmonton, Prince-Albert, Willow Bunch, Gravelbourg, Regina, Winnipeg — qui formeront un

Dép. de Regina 7 h. p.m., 17 déc. **TRAIN SPECIAL** 1 h. p.m., 18 déc. Dép. de Winnipeg

COMPOSITION: Wagons-lits ordinaires et touristes, service de wagon-restaurant, voitures de nuit, compartiments, bibliothèques, wagon-observatoire (avec rail).

On peut compter sur lui — une importante raison pour choisir la Canadian National

Voyez M. GARDINIER 205, av. Provencher, Tel. 31 351

On arrive à W.J. GUINLAN Ag. de district des Voy. Winnipeg

Mme. Achille Morinaga va très bien pour le temps, et sera bientôt de retour au milieu des siens.

Hermine Arcand a précédé son oncle Henri Piché, qui doit bientôt partir pour Ponteix, et est resté à Cadillac. Nous souhaitons bon succès à ce jeune homme.

**Baptême**  
Le 21 novembre — Edmond-Joseph Adolphe, fils d'Adolphe Piché et de Sara Balzer. Le parrain et le marrain sont M. et Mme D. Cameron, oncle et tante de l'enfant.

**Mariage**  
Le 21 novembre Jérôme Lepin a conduit à l'autel de l'église de Sainte-Amélie Mlle Paula Mol, de Miskin. Tous deux ont pour le même jour pour témoins, M. et Mme D. Cameron.

**Partie de cartes**  
Le 12 décembre, les Enfants de Marie, si dévoués, et pleins d'entrain, pour les choses qui concernent l'église et le bien de la paroisse, ont donné leur soirée annuelle au profit de l'église. Elles ont, à ce que nous pensons, et espérons, surpassé tout ce qui s'est jamais fait dans ce genre par ici. Donc, les jeunes et tous les autres amateurs

**SAINT-AMÉLIE**  
Feu Johnny Altgen décédé au milieu de sa famille Johnny Altgen, il était malade depuis longtemps, mais il a voulu travailler aussi longtemps que possible pour subvenir aux besoins de ses enfants. Atteint de pleurésie, il a dû prendre le lit qu'il a quitté seulement avant sa mort. Sa sépulture et son service ont eu lieu le 20. Aimé et connu dans les

**SAINT-JEAN-BAPTISTE**  
Comme elle a été bien suivie, notre retraite paroissiale, par toute notre population de Saint-Jean-Baptiste! Du 14 au 21 novembre, le P. Bourque, S.J., a su attirer les foules autour de la chaire de vérité et nous le remercions d'une éternelle reconnaissance. Le dimanche de la clôture on se serait cru au matin de Pâques, car tous sont venus confirmer leurs résolutions de retraite à la table du banquet divin.

Le P. Bourque, S.J., a profité de son séjour pour réaliser une dizaine de nos huit écoles qui semblent faire bonne figure.

Il nous fait plaisir d'offrir nos meilleurs vœux aux trois nouveaux couples: à M. Albert Desautels, qui a obtenu la main de Mlle Angèle Roy; à M. Guillaume Lévesque, qui a épousé Caroline Condit, et à M. Louis Duvall qui a conduit aux pieds des saints antels Marie-Anne Vermette.

Pourvu que les bonnes volontés ne cèdent pas, nous espérons que les recettes de notre banquet dépasseront celles de l'an dernier.

M. Louis Boucher est transféré définitivement et avantageusement à la Salle, Mon. nous le félicitons pour cette promotion, mais il nous fait peine de le perdre.

Nous comptons qu'un vingtième anniversaire de Saint-Jean-Baptiste sera un beau voyage de la Survivance française.

**PANNYSTELLE**  
Partie de cartes  
A la dernière partie de cartes, donnée par le patronage des Paroisses, les prix ont été gagnés par M. et Mme Pichaud et M. Joseph Michard. La Sainte-Catherine

A l'occasion de la Sainte-Catherine, nous avons eu une veillée de famille durant laquelle nous avons eu un bon feu, nous avons chanté et bu, de l'eau, et nous sommes allés à la messe.

Ces 46 personnes ont été très heureuses de se retrouver ensemble. Il y avait des personnes de tout âge et de toute condition. On y voyait des grands-pères, des mères, des pères, des enfants et des bébés. Comme M. le curé a dû être heureux de nous voir tous ensemble si innocemment et si gaiement en sa présence! Des vœux comme celui-ci font de bien dans une paroisse. Nous oserions dire que la "Sainte-Catherine" de 1936! Terre à vendre

Il y a actuellement à Pannystelle deux bonnes terres: une de 300 acres et l'autre de 400. Ces terres sont proches du village et pourraient être achetées à assez bon marché.

Terre achetée  
M. Charlemagne Piché a acheté une ferme de 240 acres. Nous l'en félicitons et lui souhaitons bon succès.

M. Marcel Mollet est à agrandir considérablement son magasin. Cette immense bâtisse va améliorer de beaucoup l'apparence de notre village.

M. Marcel Arsenault est retourné conseiller dans sa paroisse. Il est retourné à la paroisse de Saint-Jean-Baptiste.

Mlle Donald Gauthier est sortie de l'hôpital en pleine voie de guérison.

**Pourquoi pas**  
Venez me voir, faites-moi examiner vos dents et vous verrez de quel je peux vous servir et faire de belles dents.

**Dr D. R. JACOB**  
2-BUREAUX-2  
WINNIPEG: 215/2, av. Portage. 535, avenue Rossier. Ed. Montgomery. Vis-à-vis Banque Montclair. Heures: 9 à 5 p.m. Ouvert le lundi, mercredi et le samedi jusqu'à 9 h. du soir.

Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice. Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice.

Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice. Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice.

Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice. Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice.

Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice. Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice.

Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice. Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice.

Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice. Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice.

Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice. Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice.

Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice. Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice.

Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice. Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice.

Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice. Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice.

Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice. Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice.

Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice. Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice.

Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice. Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice.

Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice. Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice.

Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice. Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice.

Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice. Nous venons à votre aide dans tout ce qui concerne les dents. Vous en avez le bénéfice.

# TAUX D'EXCURSION

pour d'attrayants voyages d'hiver

| EST DU CANADA                   | COTE DU PACIFIQUE                  | PAYS D'EUROPE                                 |
|---------------------------------|------------------------------------|---|
| Billets en vente tous les jours | Vancouver — Victoria               | Billets d'excursion aux Ports de l'Atlantique |
| 1er déc. '36 au 5 janv. '37     | New Westminster                    | Saint-Jean — Halifax                          |
| Limite de retour                | Billets en vente à certaines dates | Portland                                      |
| Trois mois                      | Déc., janv., fév.                  | 1er déc. '36 au 5 janv. '37                   |
|                                 | Limite de retour: 15 avril 1937    |   |

## Trains Spéciaux - Wagons-lits touristes directs

Pour les départs de décembre de Saint-Jean-Ouest par les bateaux suivants

| S.S. Melita | S.S. Montroyal | S.S. Métagana | S.S. Montcalm |
|-------------|----------------|---------------|---------------|
| 1er déc.    | 7 déc.         | 11 déc.       | 15 déc.       |

Faites-vous donner des informations par l'agent des billets du Pacifique Canadien

# PACIFIQUE CANADIEN



## SAINT-NIFACE

### A l'hôtel de ville

Dimanche dernier, à 9 h. 15, a eu lieu la séance du conseil municipal de la ville de Saint-Boniface. Les membres du conseil ont été convoqués par le maire, M. J. Swain, pour discuter les affaires courantes.

Le conseil a commencé par la lecture du rapport du maire, M. J. Swain, sur l'état de la ville. Le rapport a été lu par le secrétaire, M. Wilson. Le conseil a ensuite discuté les affaires courantes, notamment la question de la construction d'un nouveau pont sur le lac de la ville.

### Au Collège de Saint-Boniface

La soirée du 22 novembre dernier a été passée, mais elle a laissé un souvenir impérissable. Les auditeurs, nombreux et sympathiques, ont manifesté par leurs vifs applaudissements leur sincère appréciation de la qualité et de la quantité de la direction musicale de M. Marchand, non moins que des efforts et du succès réel des membres — jeunes encore — de la Choro St. Cécile du Collège.

Quelques moments, pour ne pas les négliger tout, tels que la "Cantate à Cécile" de Riga, l'"O Salutaris Hostia" de Perini, l'"O Domine Rex Christus" de Palestrina, le "Requiem" de Tosti, et le Chœur final de "Dieu et mon pays" de Boyer, prouvent, par le soin des nuances et la délicatesse d'expression, faire croire à un chœur de professionnels, plutôt qu'à une maîtrise de jeunes amateurs.

Les places: "Les petits loups", "Les chers Marthe et Marie", "Sweet and Low", et "Petit Boss" ont été délicieusement rendues, et n'ont été la cause de trop prolonger le concert, chacune d'elles, tout comme "Petit Boss", aurait eu l'honneur d'un rappel.

Qu'il y ait eu quelque échecement dans la justice de nos votes, cela s'explique de soi-même, car, dans l'ensemble, nous n'avons pas eu de votes de voix d'enfants, puisque la majeure partie ne rencontre dans des chœurs d'adultes bien exécutés.

Le verdict définitif de la Tour de la Tour nous a agréablement surpris.

## FRANCO-CANADIENS

DE L'OUEST

Pour votre Voyage

dans la

Province de Québec

A NOEL

Joignez-vous à la

GRANDE EXCURSION

de la

SURVIVANCE

FRANÇAISE

Par train

spécial

du

et participez aux

Réceptions et Banquets

qui seront offerts aux excursion-

nistes dans les

PRINCIPALES VILLES DE L'EST

Wagons-lits spéciaux

Billets d'excursion

à tarifs réduits valables pour

trois mois

Partez de Winnipeg:

1 h. p.m., samedi 18 déc.

RESERVEZ VOS PLACES

MAINTENANT

Programme de voyage ainsi que

tarifs de passage et de wagonnets

gratuitement fournis sur demande

à l'Agent du C.P.R. le plus rappro-

ché ou à

PAUL GINGRAS

Agent des passagers

Carré du C.P.R.

WINNIPEG, Man.

J.A. HERBERT & CIE

Agents des billets C.P.R.

Carré Taché et Marion

ST-BONIFACE, Man.

VOYAGEZ PAR LE

PACIFIQUE CANADIEN

au milieu des Bénédictines de Saint-Boniface, M. H. par la richesse de sa voix et la force de son organe, M. H. a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

Les autres ont été la hauteur de leur voix. M. H. a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur. Les autres ont été la hauteur de leur voix. M. H. a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

Les autres ont été la hauteur de leur voix. M. H. a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur. Les autres ont été la hauteur de leur voix. M. H. a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

### Concert Marchand

Charles Marchand, le célèbre folkloriste canadien-français et l'interprète le plus autorisé de la chanson de chez nous, se fera entendre à un concert, le vendredi 23 décembre, à 8 h. 15, au Collège de Saint-Boniface, mais on le retiendra pour deux semaines à Edmonton, où il donnera une série de concerts.

Marchand a le don rare de nous faire oublier et le présent et le futur, quand il interprète la vieille chanson, quand il répète le refrain, quand il chante les chansons de son pays, quand il chante les chansons de son pays, quand il chante les chansons de son pays.

### Conférences de l'Union Canadienne

La prochaine conférence de l'Union Canadienne aura lieu le dimanche 12 décembre, à l'Académie Saint-Joseph, à 8 h. 30. Tel qu'il a été annoncé, M. J. H. a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

### Cercle Sainte-Elisabeth

C'est le jeudi 2 décembre, à 7 h. 30 du soir, qu'aura lieu l'ouverture de notre bureau au profit des pauvres. Nous faisons un dernier appel à nos bons amis, espérant qu'ils viendront en grand nombre. Bienvenue à tous.

### Concert français

Le concert mensuel donné sous les auspices de l'Union Canadienne aura lieu le 6 décembre au soir, au studio.

Si vous allez dans l'est cet automne

La SURVIVANCE FRANÇAISE

Faites vos arrangements avec

notre agence

Organisation de voyages de tous genres, par mer ou par terre

J.A. HERBERT & CIE Ltée

Agents

Pacifique Canadien - Soo Line

Ligne Française

Coin Marion et Taché, Saint-Boniface

Cité de Saint-Boniface

Des excursions, excursions, excursions

seront organisées par l'agence

seront organisées par l'agence

seront organisées par l'agence

seront organisées par l'agence

seront organisées par l'agence

seront organisées par l'agence

seront organisées par l'agence

au C.R.V. La chorale de l'Union Canadienne exécutera des extraits des "Chansons de l'Est". Ceci est un honneur pour une chorale locale.

### PERTES NOTES

M. Georges Bouché, ancien organiste de la cathédrale, ainsi que Mme Bouché et leur deux enfants, ont définitivement quitté Saint-Boniface lundi dernier, en route pour Woonsocket, où M. Bouché sera organiste.

Mme Dr J.E. Longue recruta chez elle, 224, avenue Dufferin, lundi, de 4 à 6 h., au profit du lazar du Cercle Sainte-Elisabeth.

Avant Monseigneur, résidents des R.R.

Plus de Colles, les missions de

herbe et les autres, d'après procra-

ont souvent membres d'élite et

au Collège, une série d'art et

et d'art, et d'art.

Qu'il me soit permis de former le

vent, avec le grand chœur, d'après

l'ordre de notation, dans la salle du

Collège, d'après données harmoniques

et des sentiments aussi bien exprimés.

TESTIS.

REDUCTIONS.

La somme de \$74,000 a été remboursée au Fonds d'Amortissement.

Les emprunts privés ont été réduits de \$231,947 à \$152,787.

Le Département de l'Ingénieur de la Ville — Les dépenses, en 1922, étaient de \$44,535, ont été réduites à \$20,364.

Dans le Département de l'Inspection des Bâtiments, qui comprend les départements de l'Electricien et du Plombier, les salaires ont été réduits de plus de \$2,000 par an.

Les prêts temporaires faits par la banque qui, en 1922, étaient de \$55,000, ont été remboursés en 1922.

Depuis sa première élection, voici quelques-unes des entreprises qui ont été établies dans la Ville de Saint-Boniface:

Dominion Tar and Chemical Co. Ltd., Winnipeg Roofing Co. Ltd., manufacturers du "Tye Sluice",

Harris Abattoir Co. Ltd., St. Boniface Packers Co. Ltd., Kiewit Brewery Co. Ltd., Manitoba Refineries

Co. Ltd., Consolidated Distilleries Co. Ltd., Taylor Candy Mfg. Co., Pat Burns Co. Ltd., le Théâtre Plaza,

et la piste de course Whittier Park, qui paie une taxe annuelle de plus de \$15,000.

Nous savons de source certaine qu'une grande manufacture de corniches et une pulperie importante

seront établies dans la Ville durant l'année 1927. Nous sommes d'avis que le travail incessant de

notre Maire actuel a contribué pour beaucoup à empêcher le taux des taxes d'augmenter.

Meilleurs les électeurs, ne soyez pas les dupes du programme électoral de M. Wilson et Taylor.

Ils ont fait les mêmes promesses lors de leur élection comme conseillers. Pourquoi ne les ont-ils pas

remplies? Il y avait toutes sortes d'occasions de se produire dans Saint-Boniface avant l'élection du Maire

Swain en 1922. On donc dit alors M. Taylor, conseiller depuis 30 ans, et M. Wilson, conseiller depuis

15 ans, qu'ils n'ont su faire profiter la ville de leur influence pour amener ces mêmes résultats?

Le fait que le Maire Swain a consacré tout son temps et toute son énergie en faveur de la Ville, sans

se préoccuper des réclames qui s'adressent au Maire de la Ville, que deux heures de travail par jour

provoque au public que nous avons besoin d'un homme qui soit là tout le temps se dévouant au bien-être

de la Ville, sans compter ses intérêts personnels, et qui conduise nos affaires avec

autant de soin qu'il s'occuperait des siennes.

Les petits passe-misère au sujet de ruine et de hausse de taxes, etc. ne valent rien pour votre Ville.

Saint-Boniface se en va pas à la banquette, comme les conseillers du Maire Swain veulent le faire

croire. Si vous êtes satisfaits de quatre années de prospérité et d'affaires heureuses et dignes, sup-

portez votre Maire actuel.

Le Maire Swain est prêt à vous donner le même service que par le passé

De nouveau nous sollicitons votre vote en faveur du Maire Swain pour

le 3 décembre, jour de la votation

Salles de comit. 292, ave. Taché, Norwood, 161, 80 246 — 234, boulevard Dufferin, tél. 81 631

Publié par le comité du Maire Swain — G.C. Beadle, président

1877

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Standard Lager

Un commencement d'accident s'est déclaré dans le conseil des Bénédictines de Saint-Boniface, M. H. a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

### UNION CANADIENNE

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.

M. Jean Lacombe, notaire au district de Saint-Boniface, a été élu à l'unanimité pour occuper la place de premier chanteur.















# Des Gages Abondants

Augmenteront

la Prospérité



Achetez les produits du travail de l'Ouest, comme vous achetez les autres produits du Canada. L'argent payé pour les marchandises fabriquées dans l'Ouest aide à faire des gages pour les familles de l'Ouest. Ce qui veut dire la prospérité pour l'Ouest et pour vous.

Les marchandises, le matériel et le service annoncés dans cette page, avec nos annonces régulières représentent tout ce qu'il y a de mieux comme valeur. Les noms, les marques de fabrique et les étiquettes sont les garanties de maisons de l'Ouest responsables et ont votre protection en achetant.

## CULTURE DU LIN DANS L'OUEST

Le climat de l'Ouest Canadien est propice à la culture du lin.

Il n'est pas étonnant que dans la zone Windsor, à Montréal, par l'un des canaux qui s'ouvrent sur le lac Ontario, peuvent être ensemencés et récoltés des produits de l'Ouest, dont il est évident que l'Ouest n'est pas seulement un pays riche en produits agricoles, mais aussi un pays riche en produits industriels.

Les lins de l'Ouest sont de la même qualité que les lins de l'Europe. Ils sont récoltés dans les mêmes conditions que les lins de l'Europe. Ils sont récoltés dans les mêmes conditions que les lins de l'Europe.

Le lin est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest. Il est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest. Il est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest.

Les analyses qui ont été faites démontrent que le lin de l'Ouest est de la même qualité que le lin de l'Europe. Il est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest.

Le lin est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest. Il est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest. Il est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest.

Le lin est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest. Il est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest. Il est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest.

Le lin est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest. Il est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest. Il est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest.

Le lin est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest. Il est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest. Il est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest.

Le lin est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest. Il est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest. Il est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest.

Le lin est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest. Il est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest. Il est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest.

Le lin est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest. Il est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest. Il est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest.

Le lin est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest. Il est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest. Il est un produit qui a une grande importance pour l'Ouest.

## UN GRAND PRIVILEGE

C'est un grand privilège d'être associé à un grand. Ce privilège vous appartient si vous achetez vos produits chez JAMES LOVE, D.C., Ph.C. CHIROPRATHEUR.

**JAMES LOVE, D.C., Ph.C. CHIROPRATHEUR**  
Grandes de l'Ouest, Winnipeg  
SERVICE DE RAYONS X ET DE NEUROLOGIE  
Heures de bureau: 9 h. 30 à 12 h. 30; 2 h. 30 à 5 h., et par arrangement  
609, EDIFICE AVENUE 245, AVENUE PORTAGE  
Tél. Résidence, 88 338 241, Bureau, 28 905

## SHEA'S SELECT BEER

RED FOX ALE  
"Les deux grandes marques"

**McDONAGH & SHEA**  
Winnipeg  
Téléphone 37 011

## Winnipeg Billiard Table and Supply House

Bureau et manufacture: 74, RUE ALBERT  
Téléphone 37 505  
Assortiment complet d'accessoires — Tables de toutes grandeurs

## Si-- Vous avez des annués d'imprimerie, vous devriez les régler immédiatement.

Initiez pour avoir **UNION METAL**  
Métal blanc pur tout feu.

**UNION METAL**  
401, rue Langside

## The Empire Sash & Door Company Ltd.

Vous serez assurés d'une complète satisfaction si vous achetez votre bois et autres matériaux chez

**The Empire Sash & Door Company Ltd.**  
tous ce qu'il faut en fait de bois pour la maison

Bureau: BANQUE DE HAMILTON  
Téléphone 26 356

## Une Fournaise à Gaz

Dans votre maison  
résoud tous vos problèmes de chauffage

Pas de poussière  
Pas de saleté  
Pas de cendre

**DEPARTEMENT DU GAZ**  
**Winnipeg Electric Company**  
Electric Railway Chambers

## Citoyens de Winnipeg

Avez-vous à cœur l'avancement de votre ville? Si oui, placez votre assurance sur le feu dans une maison de Winnipeg

**The Canada National Fire Insurance Company**  
BUREAU-CHIEF: 381, RUE MAIN, WINNIPEG  
Surplus aux détenteurs de polices: \$2,227,570.25  
Compagnie canadienne plaçant ses fonds au Canada  
(On sollicite des demandes pour Agence)

Vous êtes tous bien informés de notre porte, dans notre propre province, dans notre propre pays? Le Canada, pas plus que la Floride, n'est à l'abri des coups de vent et des déluges. Il n'y a pas plus de pluie en Floride qu'il n'y a de pluie en Canada. Nous pourrions le dire, nous pourrions le dire, nous pourrions le dire.

## Les yeux heureux

Il n'est pas possible d'être heureux sans des yeux heureux.

**JAMES LOVE, D.C., Ph.C. CHIROPRATHEUR**  
Grandes de l'Ouest, Winnipeg

Service de RAYONS X ET DE NEUROLOGIE  
Heures de bureau: 9 h. 30 à 12 h. 30; 2 h. 30 à 5 h., et par arrangement  
609, EDIFICE AVENUE 245, AVENUE PORTAGE  
Tél. Résidence, 88 338 241, Bureau, 28 905

## Wonder Oil

Il n'est pas possible d'être heureux sans des yeux heureux.

**JAMES LOVE, D.C., Ph.C. CHIROPRATHEUR**  
Grandes de l'Ouest, Winnipeg

Service de RAYONS X ET DE NEUROLOGIE  
Heures de bureau: 9 h. 30 à 12 h. 30; 2 h. 30 à 5 h., et par arrangement  
609, EDIFICE AVENUE 245, AVENUE PORTAGE  
Tél. Résidence, 88 338 241, Bureau, 28 905

## Winnipeg Billiard Table and Supply House

Bureau et manufacture: 74, RUE ALBERT  
Téléphone 37 505  
Assortiment complet d'accessoires — Tables de toutes grandeurs

## Si-- Vous avez des annués d'imprimerie, vous devriez les régler immédiatement.

Initiez pour avoir **UNION METAL**  
Métal blanc pur tout feu.

**UNION METAL**  
401, rue Langside

## The Empire Sash & Door Company Ltd.

Vous serez assurés d'une complète satisfaction si vous achetez votre bois et autres matériaux chez

**The Empire Sash & Door Company Ltd.**  
tous ce qu'il faut en fait de bois pour la maison

Bureau: BANQUE DE HAMILTON  
Téléphone 26 356

## Une Fournaise à Gaz

Dans votre maison  
résoud tous vos problèmes de chauffage

Pas de poussière  
Pas de saleté  
Pas de cendre

**DEPARTEMENT DU GAZ**  
**Winnipeg Electric Company**  
Electric Railway Chambers

## Citoyens de Winnipeg

Avez-vous à cœur l'avancement de votre ville? Si oui, placez votre assurance sur le feu dans une maison de Winnipeg

**The Canada National Fire Insurance Company**  
BUREAU-CHIEF: 381, RUE MAIN, WINNIPEG  
Surplus aux détenteurs de polices: \$2,227,570.25  
Compagnie canadienne plaçant ses fonds au Canada  
(On sollicite des demandes pour Agence)

## Les yeux heureux

Il n'est pas possible d'être heureux sans des yeux heureux.

**JAMES LOVE, D.C., Ph.C. CHIROPRATHEUR**  
Grandes de l'Ouest, Winnipeg

Service de RAYONS X ET DE NEUROLOGIE  
Heures de bureau: 9 h. 30 à 12 h. 30; 2 h. 30 à 5 h., et par arrangement  
609, EDIFICE AVENUE 245, AVENUE PORTAGE  
Tél. Résidence, 88 338 241, Bureau, 28 905

## Wonder Oil

Il n'est pas possible d'être heureux sans des yeux heureux.

**JAMES LOVE, D.C., Ph.C. CHIROPRATHEUR**  
Grandes de l'Ouest, Winnipeg

Service de RAYONS X ET DE NEUROLOGIE  
Heures de bureau: 9 h. 30 à 12 h. 30; 2 h. 30 à 5 h., et par arrangement  
609, EDIFICE AVENUE 245, AVENUE PORTAGE  
Tél. Résidence, 88 338 241, Bureau, 28 905

## Winnipeg Billiard Table and Supply House

Bureau et manufacture: 74, RUE ALBERT  
Téléphone 37 505  
Assortiment complet d'accessoires — Tables de toutes grandeurs

## Si-- Vous avez des annués d'imprimerie, vous devriez les régler immédiatement.

Initiez pour avoir **UNION METAL**  
Métal blanc pur tout feu.

**UNION METAL**  
401, rue Langside

## The Empire Sash & Door Company Ltd.

Vous serez assurés d'une complète satisfaction si vous achetez votre bois et autres matériaux chez

**The Empire Sash & Door Company Ltd.**  
tous ce qu'il faut en fait de bois pour la maison

Bureau: BANQUE DE HAMILTON  
Téléphone 26 356

## Une Fournaise à Gaz

Dans votre maison  
résoud tous vos problèmes de chauffage

Pas de poussière  
Pas de saleté  
Pas de cendre

**DEPARTEMENT DU GAZ**  
**Winnipeg Electric Company**  
Electric Railway Chambers

## Citoyens de Winnipeg

Avez-vous à cœur l'avancement de votre ville? Si oui, placez votre assurance sur le feu dans une maison de Winnipeg

**The Canada National Fire Insurance Company**  
BUREAU-CHIEF: 381, RUE MAIN, WINNIPEG  
Surplus aux détenteurs de polices: \$2,227,570.25  
Compagnie canadienne plaçant ses fonds au Canada  
(On sollicite des demandes pour Agence)

## LE CANADA PAYS DES CHASSEURS

Augmentation constante du nombre de chasseurs en quête de gros gibier

Le Canada est l'un des pays les plus favorisés pour la chasse. Les chasseurs y trouvent tout ce qu'il faut pour leur sport.

Le Canada est l'un des pays les plus favorisés pour la chasse. Les chasseurs y trouvent tout ce qu'il faut pour leur sport.

Le Canada est l'un des pays les plus favorisés pour la chasse. Les chasseurs y trouvent tout ce qu'il faut pour leur sport.

Le Canada est l'un des pays les plus favorisés pour la chasse. Les chasseurs y trouvent tout ce qu'il faut pour leur sport.

Le Canada est l'un des pays les plus favorisés pour la chasse. Les chasseurs y trouvent tout ce qu'il faut pour leur sport.

Le Canada est l'un des pays les plus favorisés pour la chasse. Les chasseurs y trouvent tout ce qu'il faut pour leur sport.

Le Canada est l'un des pays les plus favorisés pour la chasse. Les chasseurs y trouvent tout ce qu'il faut pour leur sport.

Le Canada est l'un des pays les plus favorisés pour la chasse. Les chasseurs y trouvent tout ce qu'il faut pour leur sport.

Le Canada est l'un des pays les plus favorisés pour la chasse. Les chasseurs y trouvent tout ce qu'il faut pour leur sport.

Le Canada est l'un des pays les plus favorisés pour la chasse. Les chasseurs y trouvent tout ce qu'il faut pour leur sport.

Le Canada est l'un des pays les plus favorisés pour la chasse. Les chasseurs y trouvent tout ce qu'il faut pour leur sport.

Le Canada est l'un des pays les plus favorisés pour la chasse. Les chasseurs y trouvent tout ce qu'il faut pour leur sport.

Le Canada est l'un des pays les plus favorisés pour la chasse. Les chasseurs y trouvent tout ce qu'il faut pour leur sport.

Le Canada est l'un des pays les plus favorisés pour la chasse. Les chasseurs y trouvent tout ce qu'il faut pour leur sport.

Le Canada est l'un des pays les plus favorisés pour la chasse. Les chasseurs y trouvent tout ce qu'il faut pour leur sport.

Le Canada est l'un des pays les plus favorisés pour la chasse. Les chasseurs y trouvent tout ce qu'il faut pour leur sport.

Le Canada est l'un des pays les plus favorisés pour la chasse. Les chasseurs y trouvent tout ce qu'il faut pour leur sport.

Le Canada est l'un des pays les plus favorisés pour la chasse. Les chasseurs y trouvent tout ce qu'il faut pour leur sport.

Le Canada est l'un des pays les plus favorisés pour la chasse. Les chasseurs y trouvent tout ce qu'il faut pour leur sport.

Le Canada est l'un des pays les plus favorisés pour la chasse. Les chasseurs y trouvent tout ce qu'il faut pour leur sport.

Le Canada est l'un des pays les plus favorisés pour la chasse. Les chasseurs y trouvent tout ce qu'il faut pour leur sport.

Le Canada est l'un des pays les plus favorisés pour la chasse. Les chasseurs y trouvent tout ce qu'il faut pour leur sport.

Le Canada est l'un des pays les plus favorisés pour la chasse. Les chasseurs y trouvent tout ce qu'il faut pour leur sport.

Le Canada est l'un des pays les plus favorisés pour la chasse. Les chasseurs y trouvent tout ce qu'il faut pour leur sport.